EN Instructions for use
Salvelox Foot Rescue
Intended use: Treatment of foot fungus and simultaneous treatment of heel cracks (rhagades), calluses (hyperkeratosis) and dry feet.

1. How does Salvelox Foot Rescue work?
Salvelox Foot Rescue is a patented medical device class IIa that has water-binding and antimicrobial properties.

2. Ingredients
Aqua, 1,5-Pentanediol, Cetyl Alcohol, Caprylic/ Capric Triglyceride, Glycerin, Isostearyl Isostearate, Dimethicone, Glyceryl Stearate, PEG-75 Stearate, Ceteth-20, Steareth- 20, Xanthan Gum, Artemisia Abrotanum Leaf/Stem Extract, Disodium Phosphate, Sodium Phosphate.

3. Use
Salvelox Foot Rescue can be used to treat and prevent the spread and / or aggravation of foot fungus, heel cracks, calluses and dry feet. To be used by adults. Apply 1 pump on each foot. The volume depends on the size of the treatment area. Apply to clean and dry feet so that the entire area to be treated is covered. Treat both feet to prevent spreading. Wash hands after application to avoid contamination of other areas.

4. Treatment
Apply twice a day until all symptoms are completely eliminated. The treatment time is individual and depends on the initial severity of the symptoms. Initial effect on symptoms is usually seen after two weeks of treatment. For treatment of foot fungus an eight-week treatment period is recommended. It is important not to finish the treatment too early to prevent recurrence. If no improvement can be seen after 4 weeks, consider alternative treatment and/or contact a medical professional for advice. If you are a diabetic, suffer from reduced blood circulation or recurrent and / or long-term problems with your feet contact a medical professional for advice.

5. Description of the container
Salvelox Foot Rescue is packed in an airless bottle that protects the product from external influences. Thanks to the airtight package, a long shelf life is obtained when the product is protected from the environment. The bottle delivers about 1 ml per pump.

6. Warning and precautions
• To be used by adults. Salvelox Foot Rescue is intended only for use on the feet.
• Do not use on open wounds or on other parts of the body. Do not use the product if the package is damaged or if the expiry date stated on the package has passed. In case of accidental ingestion, a health care professional should be consulted, and this leaflet provided. Do not use if you are allergic or hypersensitive to any of the ingredients included or if you suffer from glutaric acid or kidney insufficiency. Do not combine Salvelox Foot Rescue with other products intended for foot fungus without first consulting a health care professional. Discontinue use of the product if irritation or allergic reaction occurs.
• In case of any side effects or any abnormal reaction, a health care professional should immediately be consulted, and this leaflet provided. Consult a health care provider if the symptoms persist after 4 weeks or if they get worse. Before use, consult your doctor if you are diabetic, suffer from reduced blood circulation or recurrent and / or long-term problems with your feet.

7. Shelf life and storage
The shelf life is stated with an expiration date on the packaging. Keep out of the reach and sight of children and at room temperature.

8. Contact information
Distributor: Orkla Wound Care AB (Svetsarvägen 15) Box 1336, SE-171 26 Solna, Sweden. For distributors' contact details, please visit www.salvelox.com.
Manufacturer: Natumin Pharma AB, Snickaregatan 10, 566 33 Habo, Sweden.
Latest update: April 2020.

ES Instrucciones de uso
Salvelox Foot Rescue
Uso previsto: Tratamiento del pie de atleta y tratamiento simultáneo de los talones agrietados (rágades), callosidades (hiperqueratosis) y pies secos.

1. ¿Cómo funciona Salvelox Foot Rescue?
Salvelox Foot Rescue es un producto sanitario patentado de clase IIa con propiedades antimicrobianas y humectantes.

2. Ingredientes
Aqua, 1,5-Pentanediol, Cetyl Alcohol, Caprylic/ Capric Triglyceride, Glycerin, Isostearyl Isostearate, Dimethicone, Glyceryl Stearate, PEG-75 Stearate, Ceteth-20, Steareth- 20, Xanthan Gum, Artemisia Abrotanum Leaf/Stem Extract, Disodium Phosphate, Sodium Phosphate.

3. Uso
Salvelox Foot Rescue se puede usar para tratar y prevenir la propagación y/o el empeoramiento del pie de atleta, los talones agrietados, callosidades y pies secos. Para adultos. Aplicar 1 pulsación en cada pie. El volumen depende del tamaño del área a tratar. Aplicar sobre pies limpios y secos de manera que toda el área a tratar quede cubierta. Tratar ambos pies para evitar la propagación. Lavarse las manos tras la aplicación para evitar la contaminación de otras áreas.

4. Tratamiento
Aplicar dos veces al día hasta que todos los síntomas hayan desaparecido por completo. La duración del tratamiento es individual y depende de la gravedad de los síntomas iniciales. Generalmente se observa un primer efecto en los síntomas después de dos semanas de tratamiento. Para tratamiento de hongos del pie se recomienda un periodo de tratamiento de 8 semanas. Es importante no interrumpir el tratamiento de manera anticipada para prevenir recurrencia. Si no se observa ninguna mejoría después de 4 semanas, se debe considerar un tratamiento alternativo y/o consultar con el médico. Si es diabético, sufre de mala circulación sanguínea o de problemas recurrentes y/o de larga duración en los pies consulte con un médico.

5. Descripción del envase
Salvelox Foot Rescue viene dentro de una botella sin aire que protege el producto contra agentes externos. Gracias al envoltorio hermético, se obtiene una vida útil prolongada si se protege el producto del entorno. Cada pulsación de la botella dispensa alrededor de 1ml de producto.

6. Advertencias y precauciones
• Para adultos. Salvelox Foot Rescue está destinado exclusivamente para su uso en los pies.
• No usar en heridas abiertas o en otras partes del cuerpo. No usar el producto si el envoltorio está dañado o si ya ha pasado la fecha de caducidad indicada en el envase. En caso de ingestión accidental, se debe consultar con un profesional médico y presentar este prospecto. No usar si tiene alergia o hipersensibilidad a cualquiera de los ingredientes incluidos o si presenta insuficiencia renal o de ácido glutárico. No combinar Salvelox Foot Rescue con otros productos para el tratamiento del pie de atleta sin antes consultar con un profesional médico. Interrumpir el uso del producto si se observa irritación o alguna reacción alérgica.
• En caso de efectos secundarios o alguna reacción anormal, se debe consultar con un profesional médico de inmediato y presentar este prospecto. Consultar con un profesional médico si los síntomas persisten o empeoran después de 4 semanas. Antes de usar, consultar con el médico en caso de tener diabetes, mala circulación sanguínea o de problemas recurrentes y/o de larga duración en los pies.

7. Vida útil y almacenamiento
El período de validez se indica en la fecha de caducidad en el envase. Manténgase fuera del alcance de los niños y a temperatura ambiente.

8. Información de contacto
Distribuidor: Orkla Wound Care AB (Svetsarvägen 15) Box 1336, SE-171 26 Solna, Suecia. Para consultar los datos de contacto de los distribuidores, visitar www.salvelox.com.
Fabricante: Natumin Pharma AB, Snickaregatan 10, 566 33 Habo, Suecia.
Última actualización: Abril de 2020.

PT Instruções de uso
Salvelox Foot Rescue
Utilização prevista: tratamento de fungos dos pés e tratamento simultâneo de calcanhares gretados (gretas), calosidades (hiperqueratose) e pés secos.

1. Como funciona o Salvelox Foot Rescue?
O Salvelox Foot Rescue é um dispositivo médico patenteado de classe IIa com propriedades de retenção de água e antimicrobianas.

2. Ingredientes
Água, 1,5-pentanediol, álcool cetílico, triglicérido caprílico/cáprico, glicerina, isoestearato de isoestearil, dimeticone, estearato de glicerilo, estearato PEG-75, ceteth-20, steareth-20, goma xantana, extrato de folha/caule de abrótano, fosfato dissódico, fosfato de sódio.

3. Utilização
O Salvelox Foot Rescue pode ser utilizado para tratar e evitar a propagação e/ou agravamento de fungos nos pés, calcanhares gretados, calosidades e pés secos. Destina-se a ser utilizado por adultos. Aplique 1 porção em cada pé. A quantidade depende da área de tratamento. Aplique em pés limpos e secos de forma a que toda a área a tratar seja coberta. Trate ambos os pés para evitar a propagação. Lave as mãos depois da aplicação para evitar a contaminação de outras áreas.

4. Tratamento
Aplique duas vezes por dia até os sintomas desaparecerem por completo. O tempo de tratamento varia de pessoa para pessoa e depende da gravidade dos sintomas iniciais. O efeito inicial nos sintomas é normalmente observado após duas semanas de tratamento. Recomenda-se um período de tratamento de oito semanas no caso de pé de atleta. É importante não terminar o tratamento prematuramente para evitar uma nova infeção. Se não forem observadas melhorias após 4 semanas, considere um tratamento alternativo e/ou procure aconselhamento médico. O mesmo se aplica se for diabético, sofrer de má circulação sanguínea ou de problemas recorrentes e/ou de longa duração nos pés.

5. Descrição do recipiente
O Salvelox Foot Rescue é embalado num frasco sem ar que protege o produto de influências externas. Graças à embalagem hermética, é conseguida uma longa validade quando o produto está protegido do ambiente. O frasco dispensa 1 ml por porção.

6. Advertências e precauções
• Destina-se a ser utilizado por adultos. O Salvelox Foot Rescue destina-se a ser utilizado apenas nos pés.
• Não utilize em feridas abertas ou noutras partes do corpo. Não utilize o produto se a embalagem estiver danificada ou se tiver passado a data de validade indicada na embalagem. Em caso de ingestão acidental, deve consultar um médico e facultar este folheto. Não utilize se for alérgico ou hipersensível a qualquer um dos ingredientes incluídos, ou se sofrer de insuficiência renal ou de ácido glutárico. Não combine o Salvelox Foot Rescue com outros produtos destinados a fungos dos pés sem consultar primeiro um médico. Deixe de utilizar o produto se houver irritação ou reação alérgica.
• Em caso de efeitos adversos ou reações anormais, deve consultar imediatamente um médico e facultar este folheto. Consulte um médico se os sintomas persistirem após 4 semanas ou se piorarem. Antes de usar, consulte o seu médico se for diabético, se sofrer de má circulação sanguínea, ou de problemas recorrentes ou de longa duração nos pés.

7. Validade e armazenamento
O prazo de validade é indicado com uma data na embalagem. Manter fora do alcance e da vista das crianças e à temperatura ambiente.

8. Informações de contacto
Distribuidor: Orkla Wound Care AB (Svetsarvägen 15) Box 1336, SE-171 26 Solna, Sweden. Para informações de contacto dos distribuidores, por favor consulte www.salvelox.com.
Fabricante: Natumin Pharma AB, Snickaregatan 10, 566 33 Habo, Sweden.
Última atualização: Abril de 2020.

25103-034-102 v04 | 51030169

CE 0402 MD 22 PAP

180 mm

IT Istruzioni per l'uso
Salvelox Foot Rescue
Uso previsto: trattamento del fungo del piede e trattamento simultaneo delle crepe del tallone (ragadi), calli (ipercheratosi) e piedi secchi.

1. Come funziona Salvelox Foot Rescue?
Salvelox Foot Rescue è un dispositivo medico brevettato di classe IIa con proprietà idrorepellenti e antimicrobiche.

2. Ingredienti
Acqua, 1,5-pentandiolo, alcool cetilico, trigliceride caprilico /capricо, glicerina, isostearilisostearato, dimeticone, stearato di glicerile, stearato di PEG-75, ceteth-20, steareth-20, gomma di xantano, estratto di Artemisia Abrotanum foglia/stelo, disodio Fosfato, fosfato di sodio.

3. Uso
Salvelox Foot Rescue può essere usato per trattare e prevenire la diffusione e/o l'aggravarsi del fungo del piede, le spaccature del tallone, calli e piedi secchi. Destinato ad un uso adulto. Applicare 1 dose su ciascun piede. Il volume dipende dalle dimensioni dell'area da trattare. Applicare su piedi puliti e asciutti in modo che l'intera area da trattare sia coperta. Trattare entrambi i piedi per prevenire la diffusione. Lavarsi le mani dopo l'applicazione per evitare la contaminazione di altre aree.

4. Trattamento
Applicare due volte al giorno fino alla completa scomparsa di tutti i sintomi. La durata del trattamento è individuale e dipende dal grado di severità iniziale dei sintomi. Soltamente i primi effetti si vedono dopo due settimane di trattamento. Per il trattamento delle micosi dei piedi è raccomandato un periodo di trattamento di otto settimane. È importante non interrompere il trattamento troppo presto per evitare recidive. Se non si vedono miglioramenti dopo 4 settimane, valutate trattamenti alternativi e/o contattate il medico per un consulto. Se si ha il diabete, si soffre di problemi circolatori o si hanno problemi ricorrenti o persistenti ai piedi, consultare un medico.

5. Descrizione del contenitore
Salvelox Foot Rescue è confezionato in una bottiglia sottovuoto che protegge il prodotto da agenti esterni. Grazie al pacchetto ermetico, il prodotto si mantiene a lungo se conservato correttamente. Ogni erogazione corrisponde a 1ml di prodotto.

6. Avvertenze e precauzioni
• Destinato ad un utilizzo adulto. Salvelox Foot Rescue va utilizzato esclusivamente sui piedi.
•Non usare su ferite aperte o su altre parti del corpo. Non utilizzare il prodotto se la confezione è danneggiata o se la data di scadenza indicata sulla confezione è superata. In caso di ingestione accidentale, consultare un medico e questo foglietto illustrativo. Non usare se si è allergici o ipersensibili a uno qualsiasi degli ingredienti inclusi o se si soffre di acido glutarico o insufficienza renale. Non combinare Salvelox Foot Rescue con altri prodotti destinati al fungo del piede senza prima consultare un operatore sanitario. Interrompere l'uso del prodotto in caso di irritazione o reazione allergica.
• In caso di qualsiasi effetto collaterale o qualsiasi reazione anormale, consultare immediatamente un operatore sanitario e questo foglietto illustrativo. Consultare un medico se i sintomi persistono dopo 4 settimane o se peggiorano. Prima dell'uso consultare il medico se si soffre di diabete, ridotta circolazione sanguigna o di problemi ricorrenti e/o a lungo termine riguardo ai piedi.

7. Período di validità e conservazione
La durata è indicata con una data di scadenza sulla confezione. Tenere fuori dalla portata e dalla vista dei bambini e a temperatura ambiente.

8. Informazioni sui contatti
Distributore: Orkla Wound Care AB (Svetsarvägen 15) Box 1336, SE-171 26 Solna, Svezia Per i dati di contatto dei distributori, visitare www.salvelox.com.
Produttore: Natumin Pharma AB, Snickaregatan 10, 566 33 Habo, Svezia.
Ultimo aggiornamento: Aprile 2020.

TR Kullanım Talimatları
Salvelox Foot Rescue
Kullanım amacı: Ayak mantarı ve aynı zamanda topuk çatlakları (ragad), nasırlar (hiperkeratoz) ile ayak kuruluğunun giderilmesine yardımcı olur.

1. Salvelox Foot Rescue nasıl etki gösteriyor?
Salvelox Foot Rescue, su bağlama ve antimikrobiyal özelliklere sahip olan patentli IIa sınıfı bir tıbbi cihazdır.

2. İçindekiler
Aqua, 1,5-Pentanediol, Setil Alkol, Kaprilik/Kaprik Trigliserit, Gliserin, İzotearil Izostearat, Dimetison, Gliseril Stearat, PEG-75 Stearat, Ceteth-20, Steareth- 20, Ksantan Sakızı, Artemisiya Abrotanum Yaprak/Kök Ekstraktı, Disodyum Fosfat, Sodyum Fosfat.

3. Kullanımı
Salvelox Foot Rescue ayak mantarı, topuk çatlakları, nasırlar ile ayak kuruluğu ve bunların yayılmasının, kötüleşmesinin önlenmesine yardımcı olması için kullanılır. Yetişkinler tarafından kullanılmak üzere üretilmiştir. Her ayağınıza 1 paf uygulayın. Uygulanacak miktar, uygulama alanının büyüklüğüne göre değişir. Ayağınız temiz ve kuruyken uygulayın ve ilgili tüm alana iyice yedirin. Sorunun yayılmasını önlemek için daima her iki ayağınıza birden uygulayın. Diğer alanların kontamine olmasını önlemek için uyguladıktan sonra ellerinizi yıkayın.

4. Tedavi
Tüm semptomlar tamamen ortadan kaybolana kadar günde iki defa uygulayın. Tedavi süresi, kişiye bağlıdır ve semptomların başlangıcındaki ciddiyetine göre değişir. Semptomlar üzerindeki ilk etkiler genellikle tedaviye başlandıktan iki hafta sonra görülür. Ayak mantarının tedavisi için sekiz haftalık bir tedavi süresi önerilir. Yeniden nüksetmemesi için tedavinin erken sonlandırılmaması önemlidir. 4 haftanın sonunda hiçbir iyileşme görmezseniz alternatif tedavi yöntemlerini değerlendirin ve/veya öneri için bir sağlık personeline danışın. Ayrıca, şeker hastasıysanız, düşük kan dolaşımına sahipseniz veya ayağınızla ilgili nükseden ve/veya uzun dönemli sorunlarınız varsa öneri için bir sağlık personeline danışın.

5. Ambalaj tanımı
Salvelox Foot Rescue, ürünü dış etkenlere karşı koruyan havasız bir şişede gelir. Havasız ambalajı sayesinde, ürünün ortam koşullarına karşı korunması şartıyla uzun bir raf ömrüne sahiptir. Şişeden her pafta yaklaşık 1 ml krem çıkar.

6. Uyarılar ve önlemler
• Yetişkinler tarafından kullanılmak üzere üretilmiştir. Salvelox Foot Rescue sadece ayak üzerinde kullanım içindir.
• Açık yaralarda veya vücudunuzun diğer bölgelerinde kullanmayın. Ambalajı hasar görmüşse veya ambalajı üzerinde yazan son kullanma tarihi geçmişse ürünü kullanmayın. Kazara yutulması durumunda derhal bir doktora danışılmalı ve bu kitapçık gösterilmelidir. Ürün içindeki maddelerden herhangi birine alerjiniz veya hiper hassasiyetiniz varsa veya glütarik asit veya böbrek yetmezliği yaşıyorsanız kullanmayın. Bir doktora danışmadan kesinlikle Salvelox Foot Rescue'yu ayak mantarı için üretilen diğer ürünlerle birlikte kullanmayın. Tahriş veya alerjik reaksiyon meydana gelirse ürünü kullanmayı bırakın.
• Herhangi bir yan etki veya anormal bir reaksiyon görürseniz derhal bir doktora danışın ve bu kitapçığı gösterin. 4 haftalık kullanım süresi sonunda semptomlar devam ediyorsa veya kötüleşmişse bir doktora danışın. Şeker hastasıysanız, düşük kan dolaşımına sahipseniz, ayağınızla ilgili nükseden ve /veya uzun dönemli sorunlarınız varsa kullanmadan önce doktorunuza danışın.

7. Raf ömrü ve saklama
Raf ömrü, son kullanma tarihiyle birlikte ambalaj üzerinde yazılıdır. Çocukların ulaşamayacakları ve göremeyecekleri bir yerde ve oda sıcaklığında muhafaza edin.

8. İletişim bilgileri
Dağıtıcı: Orkla Wound Care AB (Svetsarvägen 15) Box 1336, SE-171 26 Solna, İsveç. Dağıtıcıların iletişim bilgileri için lütfen www.salvelox.com adresini ziyaret edin.
Üretici: Natumin Pharma AB, Snickaregatan 10, 566 33, Habo, İsveç.
Son güncelleme tarihi: Nisan 2020.

25103-034-102 v04 | 51030169

CE 0402 MD 22 PAP

240 mm